

ÉVÉNEMENT

15^E FESTIVAL INTERNATIONAL DE GUITARE DE VERSOIX

Du 1er au 3 novembre 2024

Vendredi, 20h - Ouverture du Festival - Salle Adrien-Lachenal : Lydie Fuerte Trio (Nouveau flamenco)

Le trio explore le monde du flamenco et du jazz en offrant un spectacle riche en couleurs, énergie et émotions !

Samedi, 17h - Les Caves : Dagoberto Linares & Didier Poskin (Musique du monde)

Ce duo éclectique nous fera voyager entre la musique classique et la musique populaire d'Italie, du Brésil et de l'Argentine.

Samedi, 20h - Salle Adrien-Lachenal: Yamandu Costa - Guest Star !

Guitariste et compositeur, il mélange le choro brésilien, la bossa nova, le jazz et la musique populaire d'Amérique du Sud.

Dimanche, 11h - Les Caves : Angel Tomas Ripoll (Récital jeunes talents)

Lauréat de la HEM de Genève et déjà gagnant de plusieurs concours internationaux.

Dimanche, 17h - Salle Adrien-Lachenal : Concert création pour l'Orchestre de Chambre de Versoix, composé et interprété par Josquin Schwizgebel, suivi du Concierto de Aranjuez, interprété par Alessio Nebiolo, sous la direction de Sébastien Brugière

Prix libre dès CHF 10.-, pass festival: CHF 30.- / Infos & billetterie en ligne sur www.versoix.ch
Billetterie sur place (paiement par twint et espèces uniquement)



AGENDA

02 & 20.11.2024 – 10h

« **Bébé bouquine !** »

Un moment de lecture et de comptines pour les tout-petits
Accueil en famille, entrée libre
Bibliothèque du Boléro

06.11.2024 – 10h30 et 16h30

« **Histoire à partager** » dès 4 ans

Les bibliothécaires lisent des albums
Entrée libre
Bibliothèque du Boléro

Lundis 4, 11, 18 et 25.11.2024

18h-20h : moins de 16 ans

20h-22h : pour les plus de 16 ans

Pratiques libres de danse hip-hop

L'association Colore Ta Ville propose à tous.tes de venir pratiquer librement la danse hip-hop.
Entrée libre, sans réservation
Les Caves de Versoix

08.11.2024 – 20h-23h

« **Nuit du conte** » de 8 à 13 ans

Histoires et jeux autour des Mondes rêvés. Animée par Claire-Anne Magnollay et les bibliothécaires.
Sur inscription, gratuit
Bibliothèque du Boléro

12.11.2024 – 14h-17h

Thé dansant

Venez danser, partager un verre et profiter de ce moment animé par Bertrand Favre à l'accordéon !
Entrée gratuite, réservation souhaitée au 022 950 84 00 ou par e-mail : lescaves@versoix.ch
Les Caves de Versoix

22.11.2024 - Dès 19h

Karaoke

Soirées karaoké organisées aux Caves de Versoix dans une ambiance conviviale !
Entrée libre

23.11.2024 – 02.03.2025

Versoix on Ice

Patinoire hivernale gratuite avec double-piste d'Eisstock (pétanque sur glace) et buvette.
Terrain du Verger Lachenal



25.11.2024 – 20h

Séance du Conseil municipal

Maison du Charron, 1^{er} étage

Ouvert au public

28.11.2024 – 18h-19h

« **Marque-Page** » **Club de lecture Adulte**

Un moment de convivialité autour de vos coups de cœur et de l'actualité littéraire

Entrée libre

Bibliothèque du Boléro

30.11.2024 – 15h

« **Les surprises d'Héloïse!** »

en famille dès 4 ans

Un spectacle de marionnettes qui aborde avec humour et fantaisie le courage, l'attachement et la séparation. Raconté par Les Croquettes
Sur inscription, gratuit
Bibliothèque du Boléro

EXPOSITIONS

PHILIPPE GROSCLAUDE - PEINTURE EN TROIS TEMPS

Galerie du Boléro, entrée libre, ma > di 15h-18h

Jusqu'au 15 décembre 2024



A travers une sélection soigneusement choisie des œuvres de Philippe Grosclaude, cette rétrospective offre une plongée captivante de l'évolution artistique de ce peintre genevois, illustrant la façon dont ses inspirations techniques et humaines ont évolué avec le temps.

Événements autour de l'exposition:

Samedi 9 novembre 2024, 19h

Concert de la violoncelliste **Estelle Revaz**.

Gratuit, nombre de places limitées, réservation sur bolero-versoix.ch ou au 022 950 84 00.

Dimanche 17 novembre, 16h

Visite commentée par **Géraldine Piguet-Reisser**, historienne de l'art et projection du film *Philippe Grosclaude 2023*. Entrée libre

Samedi 30 novembre, 16h et 18h

Performances de danse Breaking et Rocking, par la troupe **Funky Force Rockers**, création en dialogue avec l'exposition. Gratuit, nombre de places limitées, réservation sur bolero-versoix.ch ou par téléphone au 022 950 84 00.

L'EXPOSITION Par les créateurs de l'atelier artistique de la Fondation Ensemble.

Hall du Boléro, entrée libre 7/7

Jusqu'au 30 novembre 2024

Nous vous invitons à découvrir les œuvres créées à l'Atelier Artistique de la Fondation Ensemble. L'Atelier offre un espace d'expression libre et créative à des artistes présentant une déficience intellectuelle. Chacun-e, porté-e par son histoire, sa sensibilité et sa créativité, peut ainsi façonner son propre univers artistique, révélant une personnalité unique à travers ses œuvres.

www.fondation-ensemble.ch



CONCERT

MUSIQUE MUNICIPALE DE VERSOIX

Samedi 23 novembre à 17h

Salle Adrien-Lachenal

Route de Saint-Loup 12

Versoix

Entrée libre

La MMV vous invite à son concert d'automne, l'occasion de découvrir son nouvel uniforme !

Verrée offerte à la fin du concert.



LES CAVES

One woman show

Cinzia Cattaneo

Vendredi 8 novembre à 20h30

Concert soul

Séverine Vaëna

Samedi 9 novembre à 21h

Festival Les Créatives

Anna Erhard

Jeudi 14 novembre 20h

Concert jazz

Louis Billette

Vendredi 15 novembre à 21h

Concerts rock-métal

Critical Heartbeat & Random Play

Samedi 16 novembre à 21h

Filmarcito - Projections jeune public

L'appel de la nature, courts métrages sur la relation entre les humains et la planète

Mercredi 20 novembre, deux projections : 14h30 et 15h30. Durée: 48 min, dès 6 ans

Concert électro-pop

IdPop

Samedi 23 novembre à 21h

Association concerts

des dimanches

Véronique Gobet

Dimanche 24 novembre à 17h

Soirée Young Nights

Un programme pensé par et pour les jeunes !

Vendredi 29 novembre à 21h, dès 16 ans

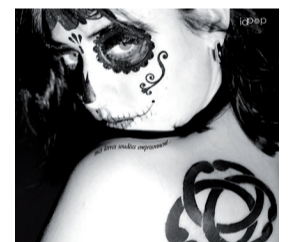
Concert indie-pop

Dean Alamo

Samedi 30 novembre à 21h

Billetterie et réservation sur www.lescavesversoix.ch ou par téléphone au +41 (0)22 950 84 00

Les Caves, 6 route de Sauvigny, 1290 Versoix



BIBLIOTHÈQUE

OSER SE RÉINVENTER

Carte blanche à deux auteurs genevois de thrillers

Mardi 5 novembre à 20h

Bibliothèque du Boléro

Sur inscription, gratuit

Michel Chevallier et Olivier Rigot proposent un moment d'échange avec le public, où ils raconteront leur entrée dans le monde de l'écriture, le processus de création d'un roman et les défis que cela représente. Suivi d'une verrée, pendant laquelle ils vendront et dédicaceront leurs romans.

Plus d'informations : www.versoix.ch/biblio

bibliotheque@versoix.ch - 022 775 66 80

Chemin Vandelle 8 - 1290 Versoix



Finances communales

LA VILLE DE VERSOIX PRÉSENTE UN BUDGET 2025 ÉQUILIBRÉ APRÈS SIX ANNÉES DE BUDGETS DÉFICITAIRES

La Ville de Versoix a dévoilé son projet de budget pour 2025, marquant un tournant après six années consécutives de budgets déficitaires. Malgré la baisse d'impôts proposée par le Conseil d'État, soumise à votation en novembre, l'évolution favorable des revenus fiscaux des entreprises permet à la commune de proposer un budget équilibré, voire légèrement bénéficiaire, avec un excédent de CHF 674'000.- pour un budget total de CHF 52 millions.



Ce budget de fin de législature permettra de consolider la politique sociale, de gérer certaines hausses de prix et de lancer plusieurs projets municipaux. Il offre aussi l'opportunité de poursuivre le renforcement de l'administration, notamment via la révision de la grille salariale et la réévaluation des fonctions amorcées en 2024. L'objectif est de rendre les postes de la Ville de Versoix plus attractifs au sein du canton de Genève, tout en facilitant une meilleure planification des carrières et des charges de personnel.

Les charges de fonctionnement augmentent, principalement en raison de la hausse des charges de personnel, avec une augmentation prévue de CHF 2.3 millions (+14 % par rapport à 2024), liée notamment à l'ajout de 5,8 ETP et à la mise en place d'une nouvelle échelle salariale. À cela s'ajoutent des dépenses d'exploitation supplémentaires de CHF 1.6 million, incluant des coûts liés aux prestations publiques comme la gestion des déchets, la cotisation au GIAP,

et la participation au SIS. Des ressources seront également allouées à l'amélioration des prestations administratives et à des projets citoyens.

Sur le plan financier, la baisse de la dette de 3 mio effective en 2023 et celle des taux d'intérêt permettent de diminuer les charges financières prévues pour 2025. Malgré une enveloppe d'investissements ambitieuse de CHF 18.8 millions, la dette reste à CHF 47 millions, les excédents des comptes 2022 et 2023 couvrant les dépenses planifiées. Parmi les projets à venir, figurent la rénovation et l'agrandissement des écoles, ainsi que des aménagements urbains majeurs et des initiatives en faveur de la cohésion sociale et de la sécurité.

En conclusion, ce budget 2025 équilibré et ambitieux permet à la Ville de Versoix de se préparer aux défis futurs, tout en maintenant sa capacité d'investissement et de développement pour les années à venir.

Habitudes de consommation | Plan climat communal

CONSOMMATION RESPONSABLE : SE NOURRIR DE MANIÈRE DURABLE ET LOCALE

À Genève, 30 % des émissions de gaz à effet de serre sont liées à la manière dont nous consommons. Publié par le Canton de Genève, le guide « Consomm'action - Pour une consommation responsable » vous donne des réponses simples et des conseils pratiques pour réduire notre impact. Le premier volet, intitulé « Se nourrir » porte sur les choix alimentaires de chacun-e et rejoint les préoccupations et les objectifs inscrits dans le Plan climat communal (PCCom).

En consommant des fruits et légumes locaux, nous soutenons notre économie et réduisons notre empreinte écologique. Choisir des produits de saison, notamment des légumes anciens, permet également de découvrir de nouvelles saveurs tout en préservant l'environnement.

Concernant la viande et le poisson, une consommation raisonnée, en favorisant les protéines végétales comme les légumineuses, est essentielle pour préserver notre santé et les ressources naturelles.

CONSOMM'ACTION
POUR UNE CONSOMMATION RESPONSABLE

SE NOURRIR

Consomm'action



Du côté des boissons, l'eau du robinet reste la meilleure option. Préparer soi-même des sirops ou eaux aromatisées permet de limiter les déchets liés aux emballages. En changeant nos habitudes, nous pouvons réduire notre impact au quotidien.

Retrouvez plus d'informations en scannant le QR code ci-contre.



Vie locale

VERSOIX, UN TERREAU D'INNOVATION ET DE COHÉSION POUR LA JEUNESSE



Le forum "Place aux jeunes" du 21 septembre dernier a réuni de jeunes porteurs de projets, qui ont présenté leurs initiatives grâce à des stands interactifs. La journée s'est poursuivie avec un jeu concours et s'est terminée par un apéritif convivial. De nouveaux projets ont émergé, mettant en lumière l'engagement et la créativité des jeunes de la ville. Cet événement a également permis aux jeunes de Versoix de se rassembler, de partager leurs idées et d'innover ensemble pour le bien de leur communauté.

En s'impliquant activement dans des projets locaux, ces jeunes renforcent non seulement leur sentiment d'appartenance à la ville, mais ils deviennent aussi des acteurs du changement, contribuant ainsi à construire une commune plus dynamique.

PRÉVENIR LES CAMBRIOLAGES: MESURES SIMPLES POUR SÉCURISER VOTRE DOMICILE

Pour réduire les risques de cambriolage, en particulier dès que les journées se font plus courtes, il est conseillé de prendre certaines précautions :

- installer un dispositif de protection dans votre logement
- sécuriser les fenêtres du rez-de-chaussée en fermant les stores
- renforcer la porte d'entrée avec un verrou de haute sécurité
- toujours fermer la porte d'entrée à clé et les fenêtres en quittant votre logement
- simuler une présence en allumant la radio, la télévision ou une lumière
- signaler les comportements suspects en contactant le 117.



PROTECTION
PRÉVENTION
VIGILANCE

La Police municipale vous conseille!



www.versoix.ch



UN APRÈS-MIDI FESTIF ET CHALEUREUX POUR LES JUBILAIRES

Le 2 octobre, les couples célébrant leurs noces d'or et de diamant, les nonagénaires et centenaires ont été honorés lors d'un goûter festif organisé par le service de la Cohésion sociale avec la participation des TSHM et des jeunes de Versoix. L'événement a débuté par le discours des autorités avant l'animation qui a emmené nos aînés dans un voyage à travers le temps. Chaque jubilaire est reparti avec un présent offert par la commune.

Cette journée, placée sous le signe de la convivialité et de l'émotion, a permis de mettre à l'honneur la sagesse et l'expérience de nos aînés, symboles de résilience et de longévité.



Les pages de la Ville de Versoix, intitulées "Agenda communal" et "Communications officielles", ont été éditées le 17 oct. 2024.

